

## Installationsvejledning til Smart-UPS™ On-Line SRT8K/SRT10K Tårn/hyldemonteret 6U

### Vigtige sikkerhedsmeddelelser

GEM DISSE INSTRUKTIONER - Denne vejledning indeholder vigtige instruktioner, der skal følges under installation og vedligeholdelse af Smart-UPS og dets batterier.

Læs disse instruktioner omhyggeligt og se på udstyret, for at gøre dig bekendt med det, inden du forsøger at installere, betjene, servicere eller vedligeholde det. Følgende meddelelser kan forekomme flere gange i dette opslag eller på udstyret, for at advare mod potentielle farer eller for at drage opmærksomhed til information der tydeliggøre eller forenkler en fremgangsmåde.



Tilføjelsen af dette symbol, til en produktsikkerheds label, som Fare eller Advarsel, antyder at der er en elektrisk risiko, der kan resultere i personskade, hvis instruktionerne ikke følges.



Dette er sikkerhedsadvarselssymbolet. Det bruges til at advare om potentiel risiko for personskader. Følg alle sikkerhedsinstruktioner med dette symbol for at undgå mulig skade eller dødsfald.

#### **FARE**

**FARE** antyder en farlig situation som, hvis den ikke undgås, **vil resultere i dødsfald eller alvorlig skade.**

#### **ADVARSEL**

**ADVARSEL** antyder en farlig situation som, hvis det ikke undgås, **kan resultere i dødsfald eller alvorlig skade.**

#### **FORSIGTIG**

**FORSIGTIG** antyder en farlig situation som, hvis den ikke undgås, **kan resultere i mindre skader.**

#### **BEMÆRK**

**BEMÆRK** bruges til at gøre opmærksom på praksis der ikke forårsager fysisk skade.

### Produkt Håndtering Retningslinjer



<18 kg  
<40 lb



18-32 kg  
40-70 lb



32-55 kg  
70-120 lb



>55 kg  
>120 lb



# Sikkerhed og generelle oplysninger

- Overhold alle nationale og lokale regler for elektricitet.
- Al kabelføring skal foretages af en autoriseret el-installatør.
- Arbejd ikke alene i farlige omgivelser.
- **Hvis der foretages forandringer og ændringer af denne enhed, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Schneider Electric IT Corporation, kan det betyde, at garantien bortfalder.**
- Denne UPS er kun beregnet til indendørs brug.
- Brug ikke denne enhed i direkte sollys, i nærheden af væsker eller i miljøer med meget støv eller høj fugtighed.
- Sørg for, at ventilationsåbningerne på UPS'en ikke blokeres. Sørg for tilstrækkelig plads til god ventilation.
- En UPS med et fabriksinstalleret strømkabel skal sluttes direkte til en stikkontakt. Benyt ikke beskyttere mod strømstød eller forlængerledninger.
- Udstyret er tungt. Benyt altid sikker løfteteknik, der svarer til udstyrets vægt.
- Batterierne er tunge. Tag batterierne ud, inden du monterer din UPS og de eksterne batterienheder i dit system.
- Sørg altid for at eksterne batterienheder monteres nederst i racksystemet. UPS'en skal installeres over eksterne batterienheder.
- Eksternt udstyr skal altid monteres over UPS'en i rackopstillinger.

## Sikkerhed vedr. vedvarende strøm

- UPS'en indeholder interne batterier og kan udgøre en risiko for stød selv når de er afbrudt fra AC og DC strøm.
- AC- og DC-udgangsstikkene kan til enhver tid aktiveres ved fjernbetjening eller automatisk styring.
- Før du installerer eller servicerer udstyret, skal du kontrollere, at:
  - Strømafbryderen er slukket (**OFF**).
  - Batterierne i UPS'en skal være taget ud.
  - At XLBP-batterimodulerne er blevet afbrudt.

## Sikkerhedsforskrifter vedrørende strøm

- Rør ikke metalstik, før strømmen er blevet afbrudt.
- På modeller med et permanent indgangsstik skal forbindelsen til lysnettet udføres af en autoriseret elektriker.
- Kun 230 V-modeller: For at overholde bestemmelserne i EMC-direktivet for produkter, der sælges i Europa, må udgangsledningen og netværkskablerne forbundet til UPS-enhedens ikke være længere end 10 meter.
- UPS'ens beskyttende jordleder fører lækstrømmen fra lasten (computerudstyr). En isoleret jordleder skal installeres, som en del af linjeforgreningen, som forsyner indgangsstrøm til UPS. Jordlederen skal have samme størrelse og isoleringsmateriale som de jordede og ujordlede forsyningsledninger fra lysnettet. Lederen er typisk grøn, med eller uden en gul stribe.
- Afladningsstrøm for en Type A UPS-enhed, der kan tilsluttes, kan overstige 3,5 mA, når en separat jordforbindelse anvendes.
- UPS'ens jordleder på indgangssiden skal være korrekt forbundet til servicepanelets beskyttelsesjording.
- Hvis forsyningen til UPS'en kommer fra et separat afledt system, skal jordlederen tilsluttes forsyningstransformerer eller generatoren.

## Batterisikkerhed

- Det er ikke nødvendigt at jorde batterisystemet. Brugeren har mulighed for at referere batterisystemet til stel på enten den positive eller negative batteriterminal.
- Udskiftes batterierne med samme antal og type batterierne som oprindeligt var installeret i udstyret.
- Batterier holder typisk i to til fem år. Miljøfaktorer har indflydelse på batteriets levetid. Høje temperaturer i omgivelserne, ringe strøm kvalitet fra elnettet og hyppige, korte afladninger forkorter batteriets levetid. Batterierne skal udskiftes inden udgangen af deres funktionstid.
- Udskift straks batterier, når enheden indikerer, at det er nødvendigt.
- Schneider Electric benytter vedligeholdelsesfrie forseglede blybatterier. Ved normal brug og håndtering, er der ingen kontakt med de interne komponenter i batteriet. Overladning, overophedning eller anden misbrug af batterier kan medføre udslip af batterivæske. Frigivet batterivæske er giftigt og kan være skadelig for hud og øjne.
- **FORSIGTIG:** Før installation eller udskiftning af batterierne skal du fjerne smykker som f.eks. kæder, armbånds ure og ringe.  
Anvend værktøj med isolerede håndtag. Stærk kortslutningsstrøm gennem ledende materialer kan medføre alvorlige forbrændinger.
- **FORSIGTIG:** Batterier må ikke brændes. Batterierne kan eksplodere.
- **FORSIGTIG:** Batterierne må hverken åbnes eller ødelægges. Frigjort batterivæske er skadelig for hud og øjne, og kan være giftigt.

## Faste tilslutninger

- Kontroller, at alle afgreningskredsløb (lysnet) og kredsløb med lav spænding (kontrol) er afledte og afbrudt før installation af kabler eller oprettelse af tilslutninger, hvorvidt det er i kabelkassen eller til UPS'en.
- Kabelføring skal udføres af en autoriseret el-installatør.
- Kontroller nationale og lokale regler før de faste tilslutninger foretages.
- Der kræves aflastning af al fast trådføring (medfølger udvalgte produkter).  
Det anbefales at bruge aflastninger med snaplås.
- Alle åbninger, som giver adgang til terminaler med faste tilslutninger på UPS-enheden, skal være dækket til. I modsat fald kan det resultere i personskader eller beskadigelse af udstyr.
- Vælg kabelstørrelse i henhold til nationale og lokale regler.

## Generel information

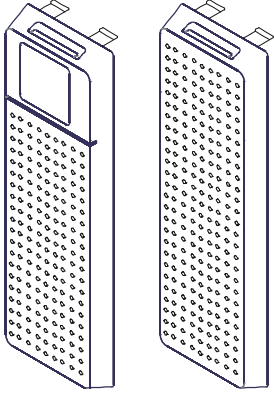
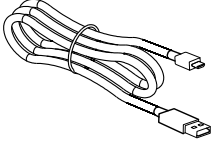
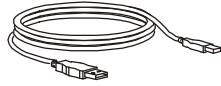
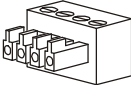
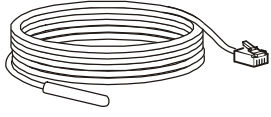

- USP'en genkender op til 10 eksterne batterienheder, der er koblet til UPS'en.  
**Bemærk: For hver XLBP tilføjet vil der blive krævet øget genopladningstid.**
- Model og serienummer findes på den lille mærkat på bagpanelet. På nogle modeller er en ekstra mærkat placeret på kabinettet under frontpanelet.
- Send altid udtjente batterier til genbrug.
- Send indpakningen til genbrug eller gem den til senere brug.

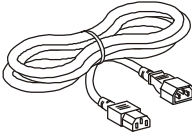
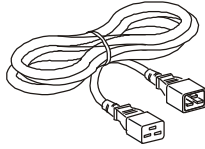
## FCC-advarsel vedr. klasse A radiofrekvenser

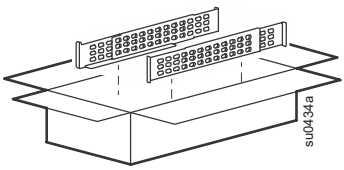
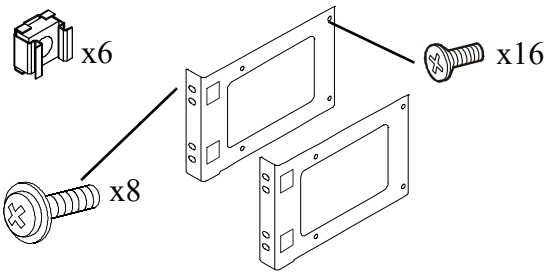
Dette udstyr er blevet afprøvet og fundet i overensstemmelse med grænserne for digitale enheder i Klasse A i henhold til paragraf 15 i FCC-reglerne. Disse begrænsninger er designet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser, når udstyret betjenes i erhvervs mæssige omgivelser. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsåle radiofrekvensenergi, og, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionsvejledningen, kan det forårsage skadelig interferens for radiokommunikation. Betjening af dette udstyr i et beboelsesområde vil sandsynligvis forårsage skadelig interferens, i hvilket tilfælde brugeren vil være forpligtet til at afhjælpe interferensen for egen regning.

# Pakkens indehold

Kontrollér indhold ved modtagelse. Meddel fragtmanden og forhandler, hvis der er nogen skader.

| Følger med alle modeller   |  |   |  |
|--|--|---|--|
| <b>Frontpaneler</b><br> | <b>Micro USB kabel</b><br><br><b>USB-kabel</b><br> | <b>EPO samlemuffe</b><br><br><b>Temperaturføler</b><br> | <b>PowerChute software download guide</b><br> |

| Følger kun med XLI/XLT-IEC modellerne<br>Tre strømkabler   |  |
|--|--|
| <b>Et C13/C14, 10 A, 2 m</b><br> | <b>To C19/C20, 16 A, 2,5 m</b><br> |

| Følger kun med hyldemodellerne   |  |
|--|--|
| <p>Skinnesæt med instruktioner og hardware til installation af skinnerne i en hyldeopstilling.</p>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• 2 par kabinet monteringsbeslag</li><li>• 16 fladhovedede skruer til fastgørelse af monteringsbeslag til UPS</li><li>• 8 skruer til at fastgørelse af hyldebeslagene til skinnerne</li><li>• 6 møtrikker</li></ul>  |

# Specifikationer

For yderligere specifikationer henvises til APC by Schneider Electric websted, [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Miljø

|   |                   |  |
|---|-------------------|--|
| <b>Temperatur</b>   | <b>I drift</b>    | 0° to 40° C (32° to 104° F)                |
|   | <b>Opbevaring</b> | -15° to 45° C (5° to 113° F)               |
| <b>Maksimal højde over havoverfladen</b>  | <b>I drift</b>    | 0 - 3.000 m (0 - 10.000 ft)                |
|   | <b>Opbevaring</b> | 0 - 15.000 m (50.000 ft)                   |
| <b>Luftfugtighed</b>  |                   | 0% - 95% relativ luftfugtighed, kondensfri |
| <b>International beskyttelseskodeks</b>   |                   | IP20                                       |
| <b>Forureningsgrad</b>  |                   | 2  |
| <b>Bemærk:</b> Under opbevaring skal batterimodulet oplades hvert halve år.<br>Miljøfaktorer har indflydelse på batteriets levetid. Høje temperaturer, høj luftfugtighed, dårlig strømkvalitet og korte hurtige afladninger forkorter batteriets levetid. |                   |  |

## Fysiske specifikationer

UPS-enheden er tung. Følg alle retningslinjer vedr. løft.

|   |  |
|---|--|
| <b>Enhedens vægt uden emballage</b>                           | 111,8 kg (246 lb)  |
| <b>Enhedens vægt med emballage</b>                            | Rackmonterede modeller: 126,8 kg (279 lb)<br>Tower-modeller: 130 kg (286 lb) |
| <b>Enhedens mål, ekskl. emballage</b>                         | 432 mm B x 715 mm D x 263 mm H<br>17 in D x 28,15 in B x 10,35 in H          |
| <b>Enhedens mål, inkl. emballage</b>                          | 600 mm B x 1000 mm D x 461 mm H<br>23,62 in B x 39,4 in D x 18,2 in H        |
| Model og serienummer findes på den lille label på bagpanelet. |  |

## Batteri

### **FORSIGTIG**

#### **RISIKO AF HYDROGENSULFID GAS OG EXCESSIVE RØKE**

- Udskift batteriet mindst hvert 5 år.
- Erstatte batteriet umiddelbart når UPS udskiftning indikerer batteri er nødvendig.
- Udskift batteriet ved afslutningen af dets levetid.
- Ved udskiftning af batterier skal du udskifte med samme antal og type batterier som oprindeligt er installeret i udstyret.
- Udskift batteriet øjeblikkeligt, når UPS viser en overophedning af batteriet eller når der er tegn på elektrolytlækage. Sluk for UPS'en, tag den ud af AC stikkontakten og tag batterierne ud. Brug ikke UPS'en, indtil batterierne er udskiftet.
- \*Udskift alle batterimoduler (herunder moduler i Eksterne Batteripakker) der er ældre end et år, når yderligere batteripakker installeres eller batterimodul(er) udskiftes.

**Manglende overholdelse af disse instruktioner kan resultere i skade på udstyr og mindre eller moderat personskaade**

\*Kontakt APC hos Schneider Electric Worldwide kundesupport for at bestemme alderen på de installerede batterimoduler.

**BEMÆRK:** Kontakt APC by Schneider Electric worldwide kundesupport når alarmen for For høj *temperatur på Batteri vises* på LCD skærmen.

|   |   |
|---|---|
| <b>Batteritype</b>  | Vedligeholdelsesfrit, lækagesikker, forseget, blysyre |
| <b>Udskiftning af batterimoduler</b><br>Denne UPS har udskiftelige batterimoduler.<br>Se venligst brugsvejledningen til det pågældende udskiftningsbatteri for installationsinstrukser.<br>Kontakt forhandleren eller gå til APC by Schneider Electric's website, <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> , for at få oplysninger om udskiftning af batterier. | APCRBC140   |
| <b>Antal batterimoduler</b>   | 4 batterimoduler                                      |
| <b>Spænding for hvert batterimodul</b><br><b>Samlet spænding for UPS'en</b><br><b>Ah-klassificering</b>   | 96 VDC<br>192 VDC<br>5 Ah per batterimodul            |
| <b>XLBP kabellængde</b>   | 500 mm (19.7 in)                                      |

| <b>Batterimodul</b> | <b>UPS</b>                                | <b>XLBP</b>           |
|---------------------|---|-----------------------|
| APCRBC140           | SRT8KXLx/SRT8KRMXLx/SRT10KXLx/SRT10KRMXLx | SRT192BP2/SRT192RMBP2 |

# Specifikationer fortsat

## Elektrisk

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| <b>Overspændingskategori</b>        | II             |
| <b>Anvendelig elforsyningsystem</b> | TN Strømsystem |
| <b>Anvendelig Standard*</b>         | IEC 62040-1    |

\* Gælder kun følgende modeller SSRT8KXLI, SRT8KRMXLI, SRT10KXLI, og SRT10KRMXLI.

**FORSIGTIG:** For at reducere risikoen for brand, skal du kun tilslutte UPS til et kredsløb med det anbefalede maksimum grenstrøm overstrømsbeskyttelse i overensstemmelse med National Electrical Code, ANSI / NFPA 70 og Canadian Electrical Code, Del I, C22.1.

| Model           | klassifikation |                  |
|-----------------|----------------|------------------|
|                 | Online         | Grøn indstilling |
| SRT8KXLT        | 8 kVA/8 kW     | 8 kVA            |
| SRT8KRMXLT      |                |                  |
| SRT8KXLT-IEC    |                |                  |
| SRT8KRMXLT-IEC  |                |                  |
| SRT8KXLI        |                |                  |
| SRT8KRMXLI      |                |                  |
| SRT10KXLT       | 10 kVA/10 kW   | 10 kVA           |
| SRT10KRMXLT     |                |                  |
| SRT10KXLT-IEC   |                |                  |
| SRT10KRMXLT-IEC |                |                  |
| SRT10KXLI       |                |                  |
| SRT10KRMXLI     |                |                  |

| Output (Udgang)          |   |
|--------------------------|---|
| Udgangsfrekvens          | 50 Hz/60 Hz ± 3 Hz  |
| Nominel udgangsspænding  | SRT8KXLI/SRT8KRMXLI/SRT10KXLI/SRT10KRMXLI: 220Vac/230Vac/240Vac<br>SRT8KXLT/SRT8KRMXLT/SRT10KXLT/SRT10KRMXLT: 208Vac/240Vac<br>SRT8KXLT-IEC/SRT8KRMXLT-IEC/SRT10KXLT-IEC/SRT10KRMXLT-IEC: 208Vac/240Vac |
| Indgang                  |   |
| Frekvens på indgangsstik | 40 Hz - 70 Hz   |
| Angivet indgangsspænding | SRT8KXLI/SRT8KRMXLI/SRT10KXLI/SRT10KRMXLI: 220Vac/230Vac/240Vac<br>SRT8KXLT/SRT8KRMXLT/SRT10KXLT/SRT10KRMXLT: 208Vac/240Vac<br>SRT8KXLT-IEC/SRT8KRMXLT-IEC/SRT10KXLT-IEC/SRT10KRMXLT-IEC: 208Vac/240Vac |

# Fjern batterimodulerne

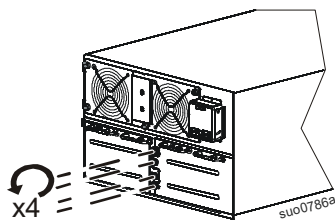
## FORSIGTIG

### RISIKO VED FALDSIKRING UDSTYR

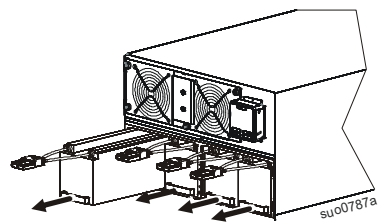
- Udstyret er tungt. Hvert batterimodul vejer 17 kg (37 lb).
- Praksis altid sikker løfteteknik passende for vægten af udstyret.
- Fjern batterimodulerne, inden du installerer UPS'en.
- Brug batterimodulhåndtaget til at skubbe batterimodulerne ind eller ud af UPS'en.
- Brug ikke batterimodulets håndtag til at løfte eller bære batterimodulet.

**Manglende overholdelse af disse instruktioner kan resultere i skader på udstyr og mindre eller moderat personskade.**

❶ Løsn fingerskruerne, og fjern lågerne på batterirummet.



❷ Afbryd og fjern de fire batterimoduler.





# Rack-montering

Se venligst vejledningen til skinnesættet for instruktioner om hvordan de installeres.

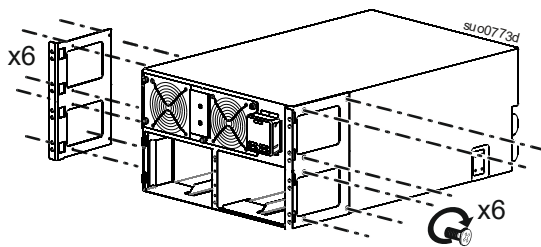
## ⚠ FORSIGTIG

### RISIKO VED FALDSIKRING Udstyr

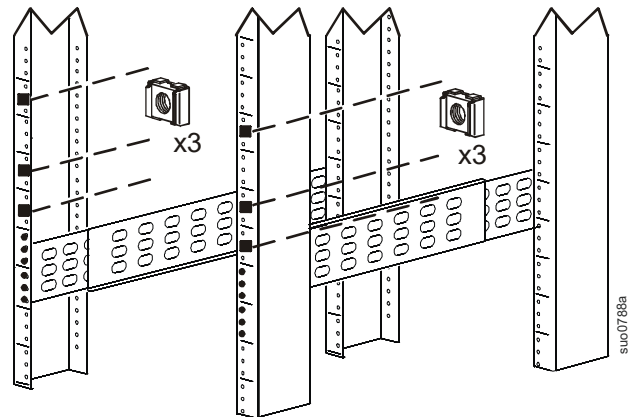
- Benyt altid sikker løfteteknik, der svarer til udstyrets vægt.
- Installer XLBP'er (eksterne batterienheder) i bunden af racket.
- Installer UPS'en over XLBP'erne.
- Fastgør rackmonterede beslag til enheden med alle de medfølgende skruer til dette formål.
- Fastgør enheden i racket med alle de medfølgende skruer til dette formål.

**Hvis disse instrukser ikke overholdes, kan det medføre beskadigelse af udstyret eller kvæstelser**

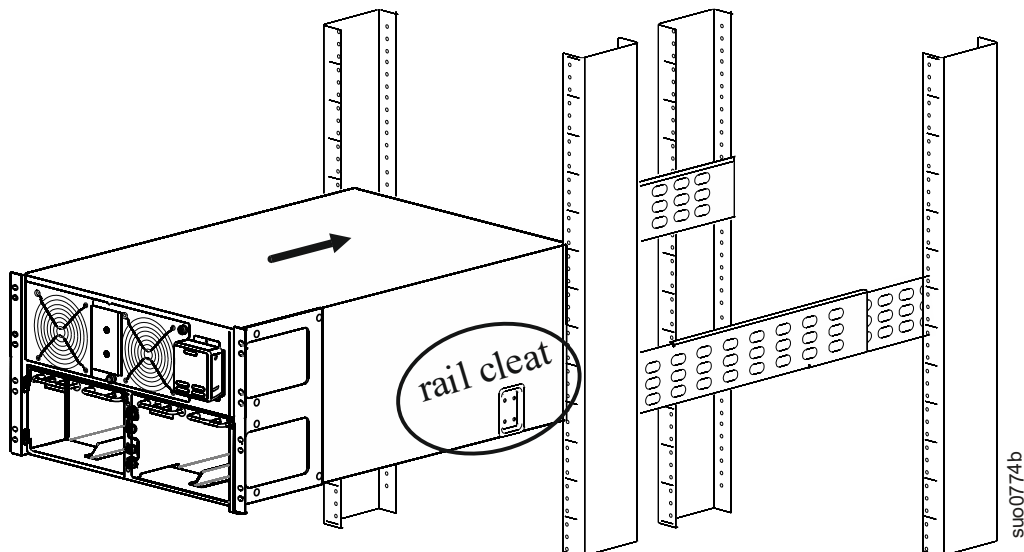
- ❶ Fastgør fire beslag til UPS-enheden.  
Brug seks skruer på hvert beslag.



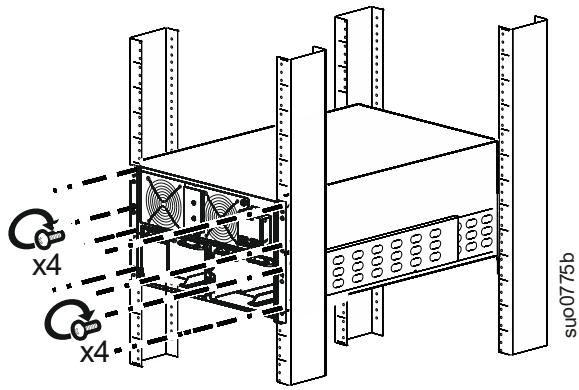
- ❷ Monter skinnerne. Følg instruktionerne for skinnemontering som følger med skinnesættet.  
Monter seks møtrikker.



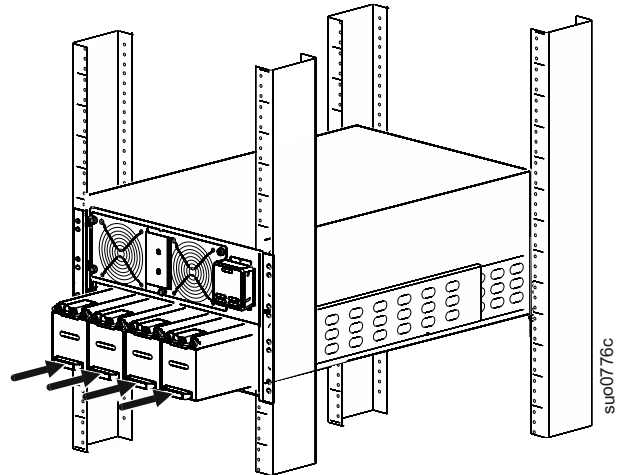
- ❸ Placer UPS'en på skinnehylderne. Skub UPS'en ind i racket.



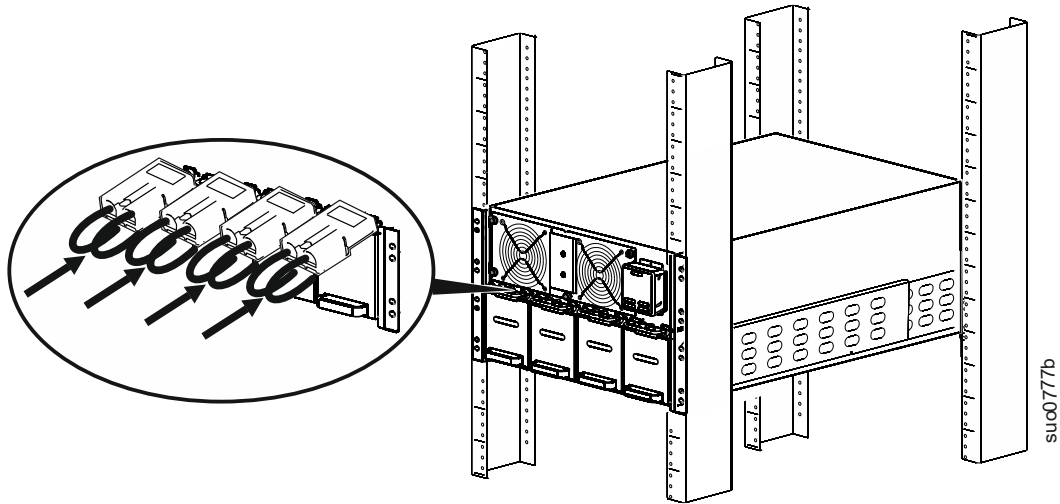
- 4 Gør UPS'en fast til raket.  
Brug fire skruer på hvert beslag.



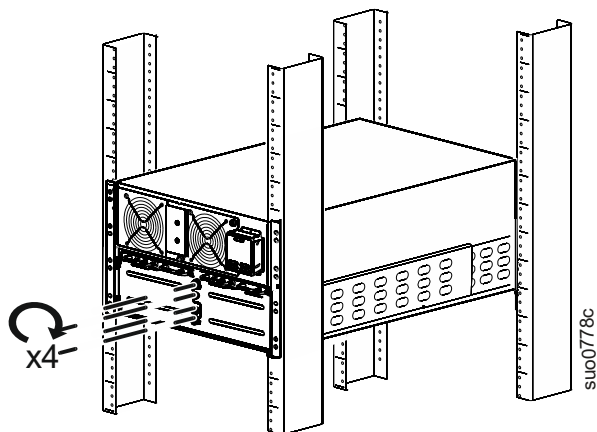
- 5 Installer fire batterimoduler.



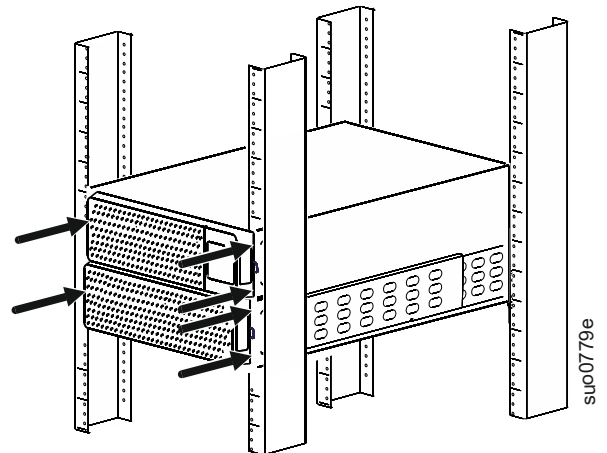
- 6 Hvis UPS'en er opkoblet med fordeling af strømforsyningen, skal du gennemføre trin 6-8.



- 7 Monter igen lågerne til batterirummet.  
Spænd fingerskruerne for at fastgøre lågerne.



- 8 Monter to pyntekanter.



# Tårnmontering

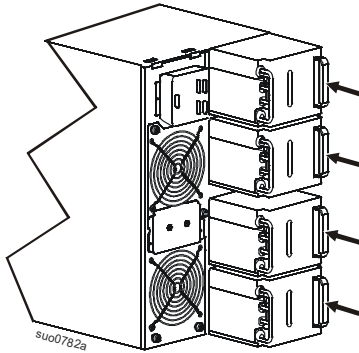
## ⚠ FORSIGTIG

### RISIKO VED FALDSIKRING Udstyr

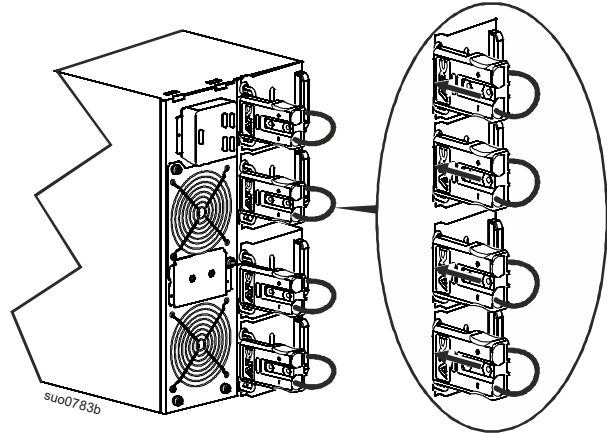
- Udstyret er tungt. Hvert batterimodul vejer 17 kg (37 lb).
- Praksis altid sikker løfteteknik passende for vægten af udstyret.
- Fjern batterimodulerne, inden du installerer UPS'en.
- Brug batterimodulhåndtaget til at skubbe batterimodulerne ind eller ud af UPS'en.
- Brug ikke batterimodulets håndtag til at løfte eller bære batterimodulet.

Hvis disse instrukser ikke overholdes, kan det medføre beskadigelse af udstyret eller kvæstelser.

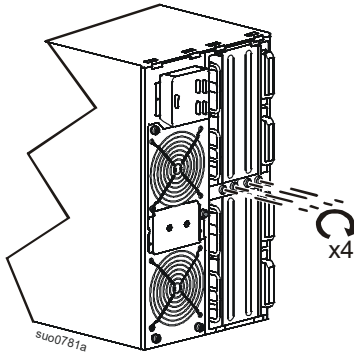
❶ Installer fire batterimoduler.



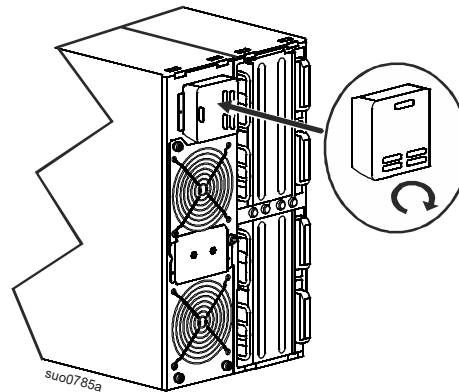
❷ Efter at UPS'en er forbundet til netforsyningen, skal trin 2-5 udføres. Tilslut alle fire batterimoduler.



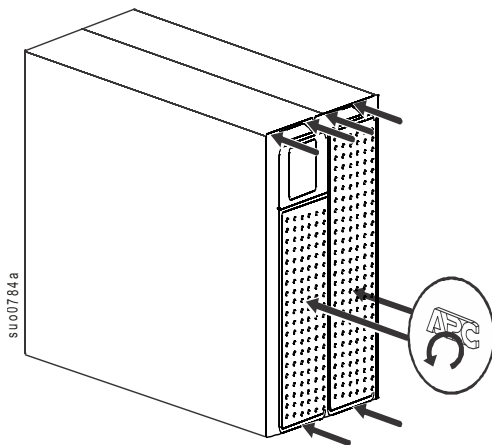
❸ Monter igen lågerne til batterirummet.



❹ Roter skærmpanelet en kvart omgang med uret.

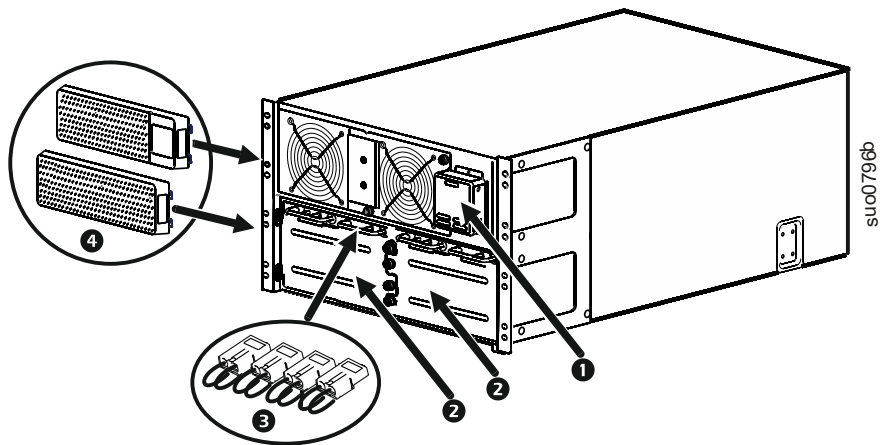


- 5 Monter to pyntekanter.



## Funktioner på frontpanel

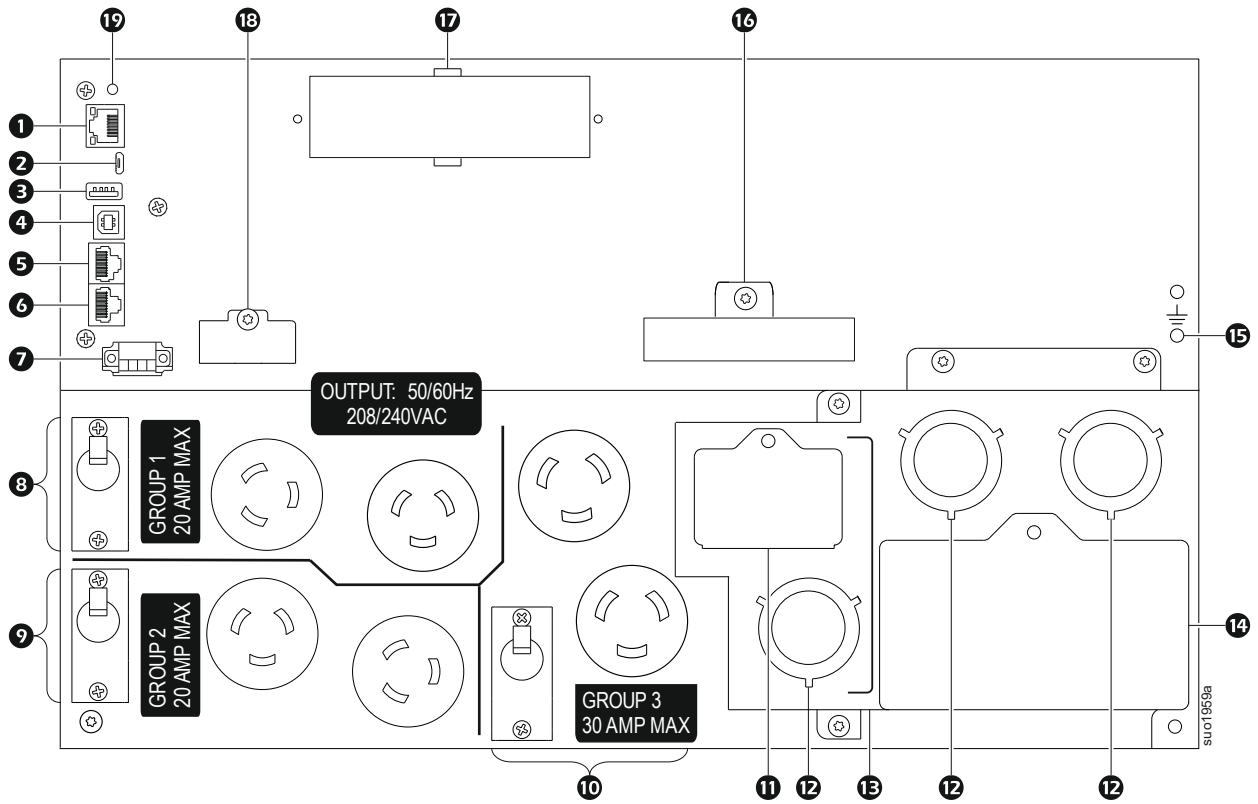
- 1 Display-panel
- 2 Døre til UPS batteriafdeling x2
- 3 UPS-batteristik x4
- 4 Frontrammer x2



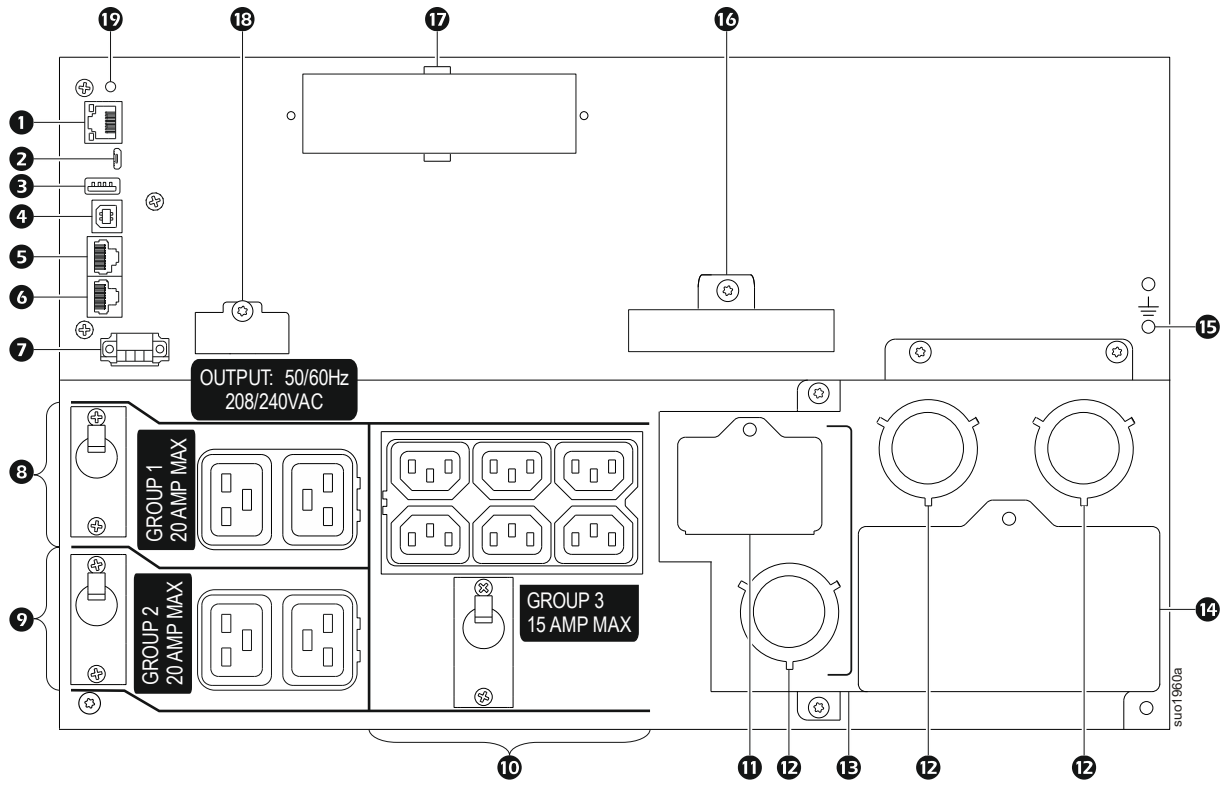
# Funktioner på bagpanel

**Bemærk:** Se på tabellen "Forklaring til funktionerne på bagsiden" på side 15, der giver en forklaring til numrene på billedet af bagsiden, der er vist i denne vejledning.

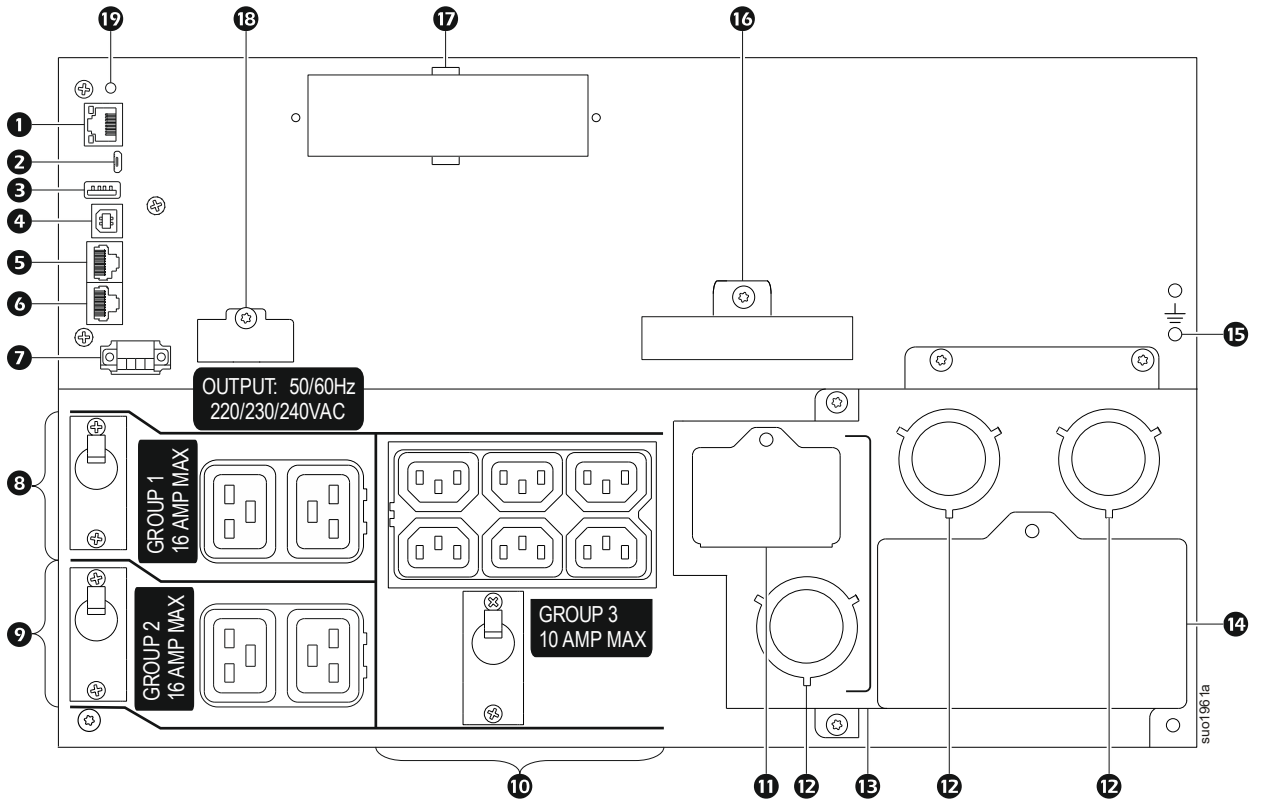
## SRT8KXLT/SRT8KRMXLT/SRT10KXLT/SRT10KRMXLT



**SRT8KXLT-IEC/SRT8KRMXLT-IEC/SRT10KXLT-IEC/SRT10KRMXLT-IEC**



**SRT8KXLI/SRT8KRMXLI/SRT10KXLI/SRT10KRMXLI**



## Forklaring til funktionerne på bagsiden

|   |   |   |
|---|---|---|
| ① | <b>Netværksport</b>   | Netværksporten bruges til at UPS'en til netværket.  |
| ② | <b>Konsolport</b>   | Konsolporten bruges til at indstille funktionerne i netværksstyringen med.  |
| ③ | <b>USB-port</b>   | Forbindelsesklemme til et USB flash drive.  |
| ④ | <b>UPS USB-port</b>   | USB-porten bruges til at tilslutte en server, så den kan kommunikation med et styresystem, eller så softwaren kan kommunikere med UPS'en.<br><b>Bemærk:</b> Serial Com-porten og USB-porten kan ikke bruges samtidigt. Brug enten Serial Com-porten eller USB-porten.                               |
| ⑤ | <b>Universal I/O-port</b>   | Bruges til at forbinde: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturføler AP9335T (følger med)</li> <li>• Temperatur- og fugtighedssensor AP9335TH (følger ikke med)</li> <li>• Relæ-ind- og udgangsstik AP9810 (følger ikke med), understøtter to indgangsstik og ét udgangsrelæ</li> </ul> |
| ⑥ | <b>Seriell com</b>  | Serial Com-porten bruges til at kommunikere med UPS'en.<br><b>Benyt kun interface kits, der leveres af eller er godkendt af Schneider Electric. Alle andre serielle interfacekabler vil være inkompatible med UPS-stikket.</b>  |
| ⑦ | <b>Nødstopterminal (EPO)</b>                                      | Nødstopterminalen (EPO - Emergency Power Off) giver brugeren mulighed for at tilslutte UPS-enhed til et centralt nødstopssystem.  |
| ⑧ | <b>Strøm fra den styrbare stikgruppe 1, med kredsløbsafbryder</b> | Forbind elektroniske enheder til disse udgange.<br>Hvis der forekommer overbelastning, skal al unødvendigt udstyr frakobles.<br>Nulstil derefter afbryderen.  |
| ⑨ | <b>Strøm fra den styrbare stikgruppe 2, med kredsløbsafbryder</b> | Forbind elektroniske enheder til disse udgange.<br>Hvis der forekommer overbelastning, skal al unødvendigt udstyr frakobles.<br>Nulstil derefter afbryderen.  |
| ⑩ | <b>Strøm fra den styrbare stikgruppe 3, med kredsløbsafbryder</b> | Forbind elektroniske enheder til disse udgange.<br>Hvis der forekommer overbelastning, skal al unødvendigt udstyr frakobles.<br>Nulstil derefter afbryderen.  |
| ⑪ | <b>Inspektionspanel for AC-udgang</b>                             | Fjern panelet for at inspicere udgangsterminalblokkens kabelkonfigurationer.<br>Klemmerækken er placeret bag inspektionslågen.<br>Se venligst afsnittet "Specifikationer for ledningsføring" på side 16 for at se specifikationerne på permanente forbindelser.                                     |
| ⑫ | <b>Faste AC-forbindelse-knockouts</b>                             | Fjern de udstansede paneler på 38,1 mm til de faste AC indgangs- og udgangsforbindelser.<br>Montér passende aflastninger (medfølger ikke).  |
| ⑬ | <b>Permanent forbindelsesboks ind-/udgang</b>                     | Fjern boksen for at tilslutte ind- og udgangsledninger til klemmerækken med faste forbindelser.   |
| ⑭ | <b>Inspektionspanel for AC-indgang</b>                            | Fjern panelet for at inspicere indgangsterminalblokkens kabelkonfigurationer.<br>Klemmerækken er placeret bag inspektionslågen.<br>Se venligst afsnittet "Specifikationer for ledningsføring" på side 16 for at se specifikationerne på permanente forbindelser.                                    |
| ⑮ | <b>Chassis bundskrue</b>  | UPS'en og XLBP'erne har et jordskruestik til forbindelse af jordforbundne ledninger.<br>UPS'en skal frakobles strømforsyningen, inden der tilsluttes en jordforbindelse.  |
| ⑯ | <b>Stik til ekstern batteristrøm og kommunikation</b>             | Brug de eksterne batteri- og kommunikationskabler til at forbinde XLBP'en med UPS'en.<br>XLBP'er (eksterne batterienheder) yder forlænget tid under strømnedbrud.<br>UPS'en genkender automatisk op til 10 eksterne batteripakker (XLBP).   |
| ⑰ | <b>SmartSlot</b>  | SmartSlot kan bruges til at tilslutte andet styringstilbehør.   |
| ⑱ | <b>PRL COMM-port</b>  | Denne port bruges ikke med disse produkter.   |
| ⑲ | <b>Nulstillingsknap</b>   | Nulstillingsknappen bruges til at genstarte brugerfladen i netværksstyringen med.<br><b>Bemærk:</b> Det påvirker ikke driften af UPS'en, hvis du genstarter brugerfladen til netværksstyringen.   |

# Specifikationer for ledningsføring

## ⚠ FORSIGTIG

### RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

- Overhold alle nationale og lokale regler for elektricitet.
- Kabelføring skal foretages af en autoriseret el-installatør.
- Brug Snap-In-belastningsafloadninger, der følger med enheden.
- UPS'en skal tilsluttes en hovedforsyning, der er udstyret med en afbryder i overensstemmelse med nedenstående tabeller.
- Den faktiske kabelstørrelse skal overholde den nødvendige amperekapacitet og de nationale og lokale regler for elektricitet.
- Anbefalet drejningsmoment til skruen i stikket: 16 lbf-in (2 Nm).

**Hvis disse instrukser ikke overholdes, kan det medføre mindre eller moderate kvæstelser**

### Enkelt forsyning

| System    | Ledning | Antal faser | Spænding        | Fuld strøm-belastning (nominel) | Ekstern indgangsafbryder strømforsyning (typisk) | Lednings-størrelser (typisk)   |
|-----------|---------|-------------|-----------------|---------------------------------|--|--------------------------------|
| SRT8KXLT  | Indgang | 1           | 208/240 Vac     | 47 A                            | 60 A / 2-polet                                   | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG |
|           | Udgang  | 1           | 208/240 Vac     | 40 A                            |  | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG |
| SRT10KXLT | Indgang | 1           | 208/240 Vac     | 56 A                            | 70 A / 2-polet                                   | 25 mm <sup>2</sup> eller 4 AWG |
|           | Udgang  | 1           | 208/240 Vac     | 49 A                            |  | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG |
| SRT8KXLI  | Indgang | 1           | 220/230/240 VAC | 44 A                            | 63 A / 2-polet                                   | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG |
|           | Udgang  | 1           | 220/230/240 VAC | 38 A                            |  | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG |
|           | Indgang | 3           | 380/400/415 VAC | 15 A<br>44 A*                   | 63 A / 4-polet                                   | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG |
|           | Udgang  | 1           | 220/230/240 VAC | 38 A                            |  | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG |
| SRT10KXLI | Indgang | 1           | 220/230/240 VAC | 54 A                            | 80 A / 2-polet                                   | 25 mm <sup>2</sup> eller 4 AWG |
|           | Udgang  | 1           | 220/230/240 VAC | 47 A                            |  | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG |
|           | Indgang | 3           | 380/400/415 VAC | 18 A<br>54 A*                   | 80 A / 4-polet                                   | 25 mm <sup>2</sup> eller 4 AWG |
|           | Udgang  | 1           | 220/230/240 VAC | 47 A                            |  | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG |

\*Fase 1 (L1) strøm i bypasstilstand



# Specifikationer for ledningsføring fortsat

| Dobbelt forsyning |         |             |                 |                                |   |   |                                |                                    |
|-------------------|---------|-------------|-----------------|--------------------------------|---|---|--------------------------------|------------------------------------|
| System            | Ledning | Antal faser | Spænding        | Fuld strømbelastning (nominel) | Ekstern indgangsafbryderstrømforsyning (typisk) | Eksternt indgangskredsløbstrømforsyningsbypass (typisk) | Ledningsstørrelser (typisk)    | Ledningsstørrelser bypass (typisk) |
| SRT8KXLI          | Indgang | 1           | 220/230/240 VAC | 44 A                           | 63 A / 2-polet                                  | 63 A / 2-polet  | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG     |
|                   | Indgang | 3           | 380/400/415 VAC | 15 A                           | 20 A / 4-polet                                  | 63 A / 2-polet  | 4 mm <sup>2</sup> eller 12 AWG | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG     |
|                   | Udgang  | 1           | 220/230/240 VAC | 38 A                           |   |   | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG     |
| SRT10KXLI         | Indgang | 1           | 220/230/240 VAC | 54 A                           | 80 A / 2-polet                                  | 80 A / 2-polet  | 25 mm <sup>2</sup> eller 4 AWG | 25 mm <sup>2</sup> eller 4 AWG     |
|                   | Indgang | 3           | 380/400/415 VAC | 18 A                           | 25 A / 4-polet                                  | 80 A / 2-polet  | 4 mm <sup>2</sup> eller 12 AWG | 25 mm <sup>2</sup> eller 4 AWG     |
|                   | Udgang  | 1           | 220/230/240 VAC | 47 A                           |   |   | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG | 16 mm <sup>2</sup> eller 6 AWG     |

# Tilslutning af UPS

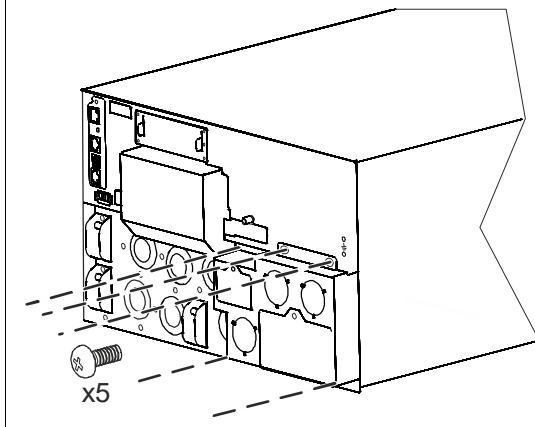
## ⚠ FORSIGTIG

### RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

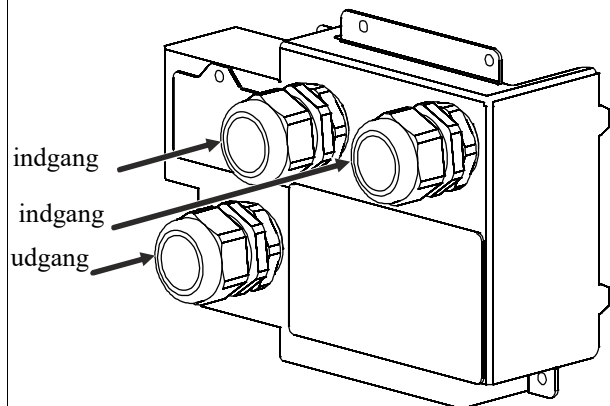
- Overhold alle nationale og lokale regler for elektricitet.
- Kabelføring skal foretages af en autoriseret el-installatør.
- Afbryd netforsyningen, interne og eksterne batterier, inden du installerer eller servicerer UPS'en eller andet tilsluttet udstyr.
- Udgangsstik på net eller strømforsyninger kan blive strømførende gennem fjernstyring eller automatisk styring.
- Sørg for at afbryde udstyret fra UPS'en inden servicering af noget af udstyret.
- UPS'en må ikke bruges som en sikkerhedsafbryder.
- Installer 38,8 mm (1 1/2 in) snaplås trækaflastninger.
- Afisolér 20 mm af ledningen. Fastgør den blottede ledning med kontaktfjederen.
- Jumperkontakterne bruger T25 torx-skruer.
- Terminalblokkene bruger 4 mm unbrakoskruer.

**Hvis disse instrukser ikke overholdes, kan det medføre mindre eller moderate kvæstelser**

Fjern de fem phillips-skruer #2, som fastholder boksen til de faste forbindelser til UPS'en.  
Træk boksen med de permanente forbindelser ud af UPS'en.



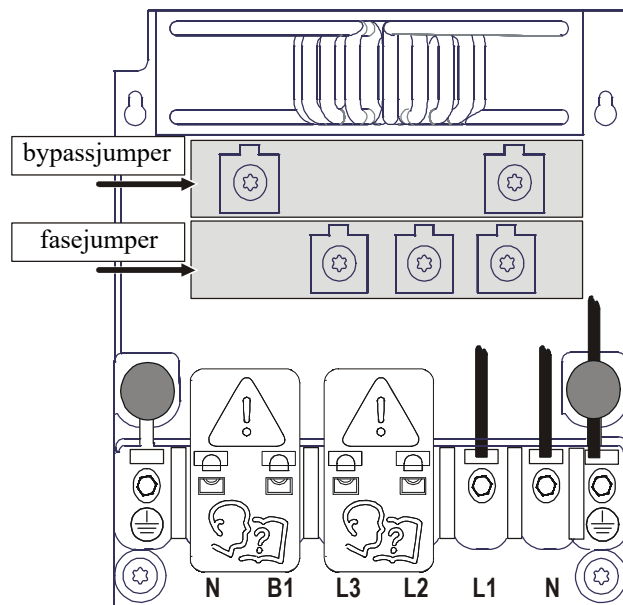
Monter aflastningsstykker (leveres ikke) for den konfiguration af permanente forbindelser, som skal bruges.



## Indgangsstik med permanent forbindelse

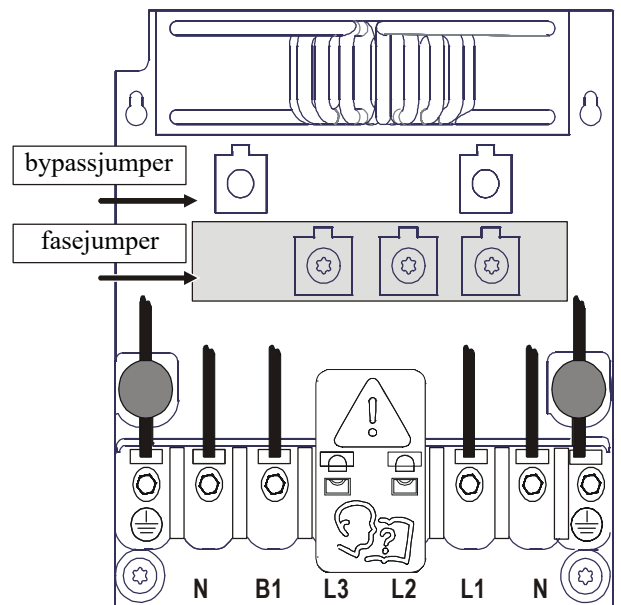
### XLI enkeltfaset, enkelt forsyning

Lad bypass og fasejumper sidde på plads.



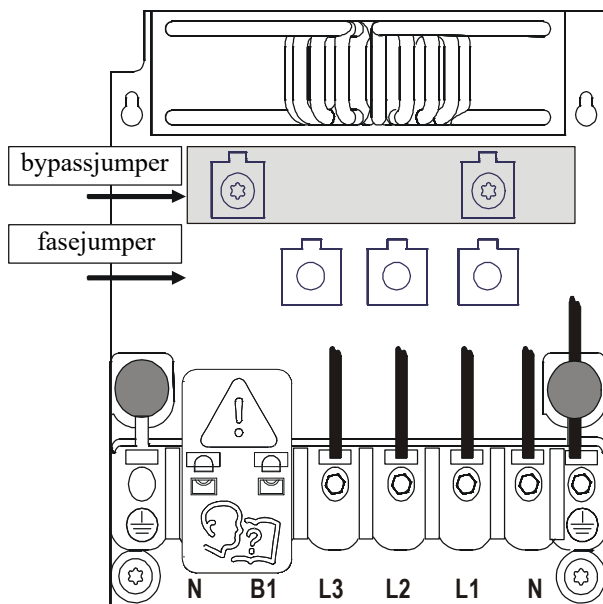
### XLI enkeltfaset, dobbelt forsyning

Fjern bypassjumper.



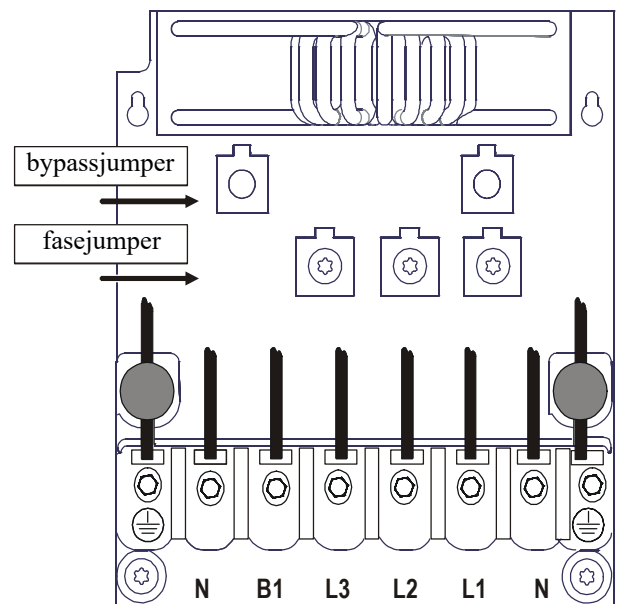
### XLI trefaset, enkelt forsyning

Fjern fasejumper.

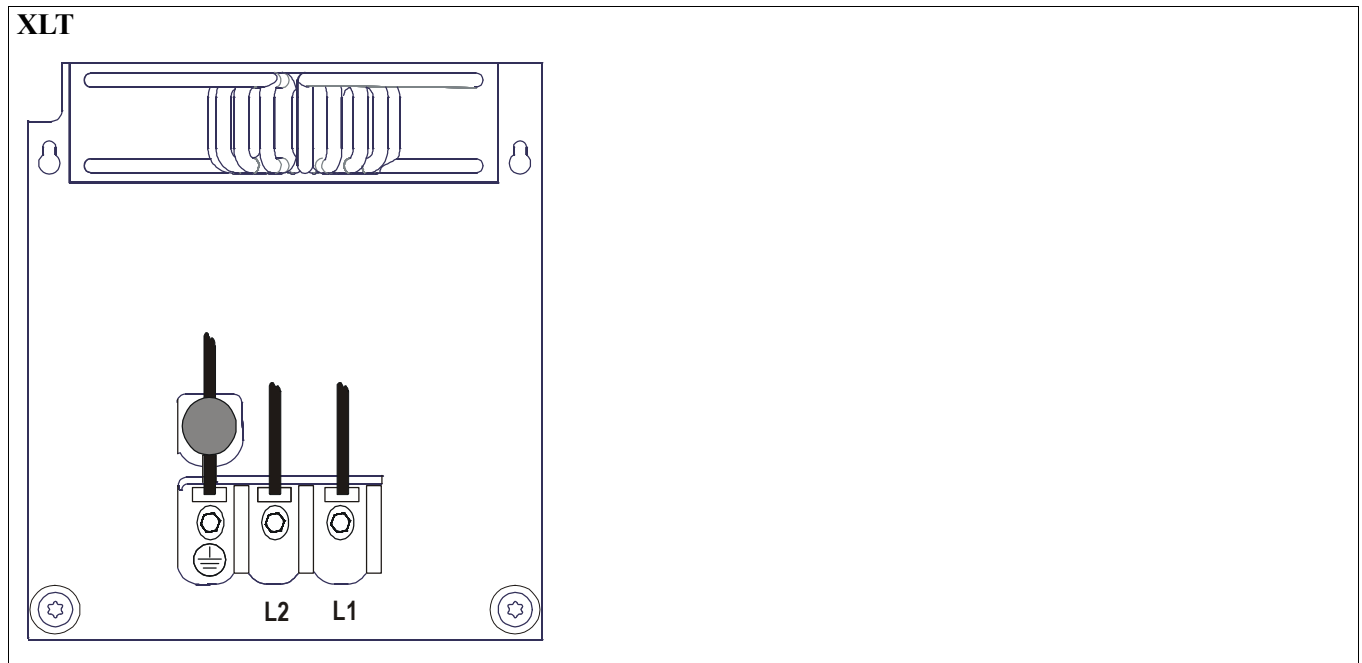


### XLI trefaset, dobbelt forsyning

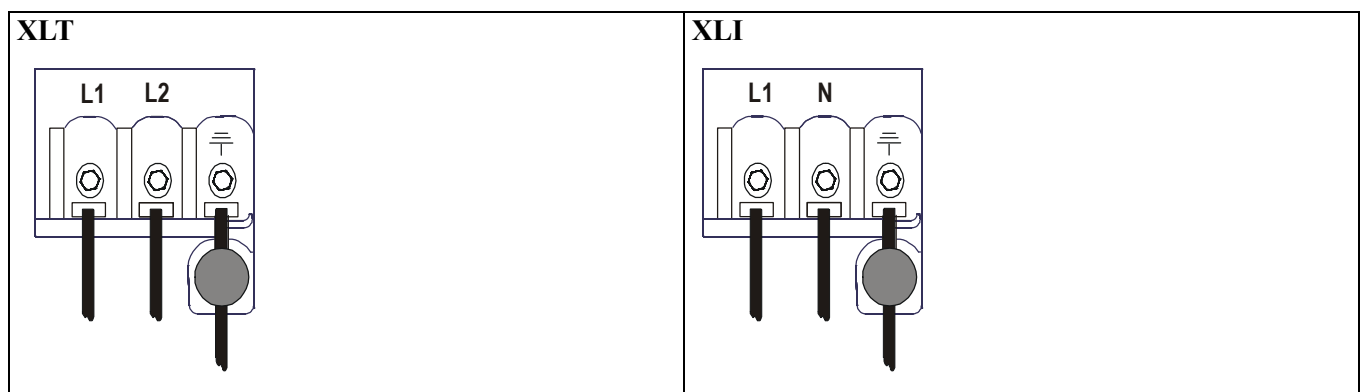
Fjern bypass- og fasejumper.



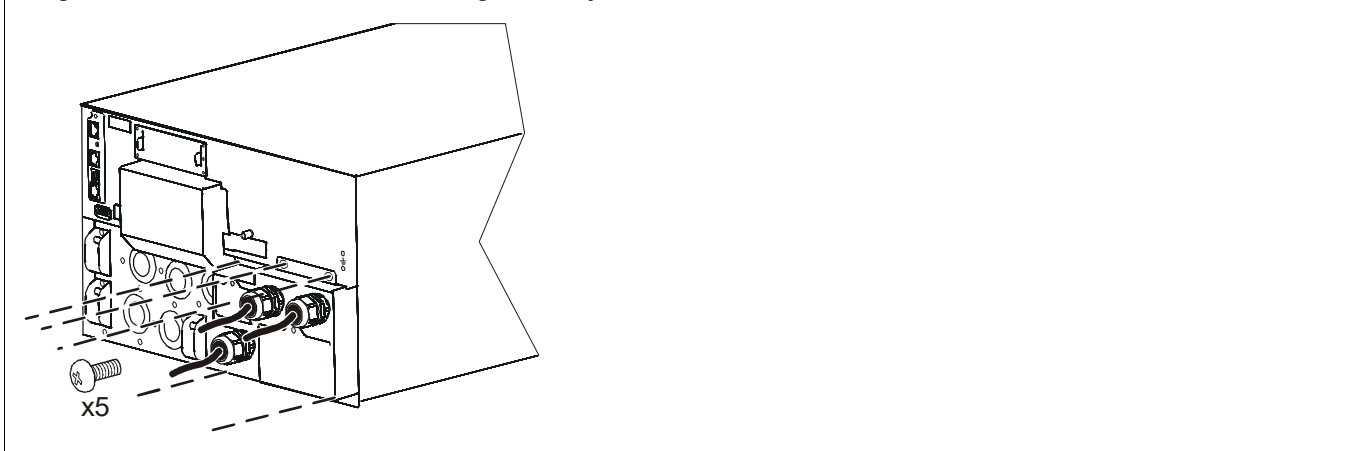
## Indgangsstik med permanent forbindelse fortsat



## Udgangsstik med permanent forbindelse



Genmonter boksen med de permanente forbindelser ud af UPS'en.  
Fastgør boksen med de fem skruer, der tidligere blev fjernet.



# Konfiguration af UPS

## Tilslut nødstop-funktionen

For vejledning om hvordan man tilslutter Emergency Power Off (EPO) kontakten, se vejledningen til Drift og Vedligehold. For at downloade betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen.

1. Eller det kan gøres på <https://www.apc.com/us/en/country-selector>.
2. Vælg din placering.
3. Skriv "betjenings- og vedligeholdelsesmanual <Model Navn>" i søgefeltet.

## Konfiguration af styrbare kontaktgrupper



Udgangsstikkene på UPS'en er samlet i en gruppe. For at bruge funktionerne til udgangsstikkene, skal du bruge menuerne under **Avanceret** på skærmen og gå til: **Hovedmenuen > Konfiguration > Udgangsstik > Stikgruppe**.




## UPS Displayinterfacet



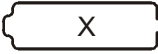





|          |   |   |
|----------|---|---|
| <b>1</b> | <b>POWER ON/OFF knap</b><br>Knappens lysangivelser: <ul style="list-style-type: none"><li>• Intet lys: UPS og udgangsstrøm er slukket.</li><li>• Hvidt lys: UPS og udgangsstrøm er tændt.</li><li>• Rødt lys: UPS er tændt, og udgangsstrøm er slukket.</li></ul> | <p>The diagram shows the UPS display interface with the following elements labeled with circled numbers 1 through 9:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1: Power On/Off button at the top.</li><li>2: Load indicator (LOAD) and alarm icon (bell with slash) on the left side of the display.</li><li>3: The main display area showing 'Output 230.0 v'.</li><li>4: Waveform icon and 'On-Line' status indicator.</li><li>5: ESC button below the display.</li><li>6: OK button below the display.</li><li>7: Up and Down arrow buttons below the display.</li><li>8: Status icons for the outlet group (1, 2, 3 outlets).</li><li>9: Battery status indicator (battery icon with lightning bolt) on the right side of the display.</li></ul> <p>su0870a</p> |
| <b>2</b> | <b>Ikon Load (for belastning)</b><br><b>Ikon for lyd til/fra på alarmer</b>   |   |
| <b>3</b> | <b>UPS statusoplysninger</b>  |   |
| <b>4</b> | <b>Ikoner for funktionstilstand</b>   |   |
| <b>5</b> | <b>ESCAPE-knap</b>  |   |
| <b>6</b> | <b>OK -knap</b>   |   |
| <b>7</b> | <b>UP/DOWN-knapper</b>  |   |
| <b>8</b> | <b>Statusikoner for stikgruppen</b>   |   |
| <b>9</b> | <b>Ikoner for batteristatus</b>   |   |

## UPS drift af display-interfacet

Brug UP/DOWN knapperne til at scrolle gennem mulighederne. Tryk på OK-knappen for at godtage de valgte muligheder Tryk på ESC knappen komme tilbage til Forrige menuen.

|  |   |
|--|---|
| Ikon på LCD berøringsskærm kan variere afhængigt af til anlæggets firmwareversioner.   |   |
|   | <b>Ikon for belastningen:</b> Den anslåede belastning er vist i procenter i form af oplyste striber. Hvert felt udgør 16% af lastkapaciteten. |
|   | <b>Lyd fra-ikon:</b> Viser at lyden på alarmerne er slået fra.  |
| <b>UPS statusoplysninger</b><br>Felt med statusoplysninger om din UPS.<br><b>Standard</b> menu som giver bruger for at vælge en af fem in-sek-tet nedennævnte. Brug UP/DOWN knapperne til at rulle gennem skærme.<br>Menuen <b>Avanceret</b> består af følgende fem skærme. <ul style="list-style-type: none"><li>• Indgangsspænding</li><li>• Udgangsspænding</li><li>• Udgangsfrekvens</li><li>• Belastning</li><li>• Kørselstid</li></ul> I tilfælde af en UPS-begivenhed, vises statusopdateringerne, som fortæller brugeren om hændelsen, der er opstået eller tilstanden enheden er i.<br>Displayet lyser gult for at vise en besked og rødt for at vise en alarm, afhængigt af sværhedsgraden af hændelse eller tilstand. |   |

|   |  |
|---|--|
| <b>Ikoner for funktionstilstand</b>   |  |
|  | <b>On-Line-tilstand:</b> UPS'en leverer strøm til det forbundne udstyr.  |
|  | <b>Bypass-indstilling:</b> UPS'en står på tilstanden <b>Bypass</b> , og det tilsluttede udstyr modtager strøm fra stikkontakten, så længe spændingen på indgangsstikkene og frekvens ligger inden for de konfigurerede grænser.  |
|  | <b>Grøn:</b> Når den står på tilstanden <b>Grøn</b> leveres strømmen direkte fra stikkontakten til det tilsluttede udstyr.<br>Hvis strømmen fra stikkontakten afbrydes, er der en forsinkelse på 10 ms, mens UPS'en skifter til <b>On-Line</b> eller <b>Batteri</b> -drift.<br>Hvis du stiller UPS'en på <b>Grøn</b> , skal du være opmærksom på udstyr, der kan være følsom for strømudsving. |

| UPS status Ikon   |   |
|---|---|
|    | <b>Batteritilstand:</b> UPS'en leverer batteristrøm til det tilsluttede udstyr.   |
|    | UPS'en har registreret en intern fejl med batteriet. Følg instruktionerne nedenfor på skærmen.  |
|    | UPS'en har opdaget en kritisk fejl på batteriet. Batteriet nærmer sig slutningen på det levetid og skal udskiftes.  |
|    | Viser at UPS'en kræver opmærksomhed.  |
| Ikoner for den styrbare stikgruppe  |   |
|    | <b>Strøm fra den styrbare stikgruppe er mulig:</b> Tallet ved siden af ikonet viser hvilken stikgruppe, der kan forsyne strøm.<br>Blinker ikon indikere afsaette gruppe er ved at ændre fra OFF til ON med forsinket.           |
|    | <b>Strøm fra den styrbare stikgruppe er ikke mulig:</b> Tallet ved siden af ikonet viser hvilken stikgruppe, der ikke kan forsyne strøm.<br>Blinker ikon indikere afsaette gruppe er ved at ændre fra ON til OFF med forsinket. |
| Ikoner for batteristatus  |   |
|  | <b>Status på batteriopladningen:</b> Viser status på batteriopladningen.  |
|  | <b>Batteriopladning i gang:</b> Viser at batteriet er ved at blive ladet op.  |

## Menuoversigt

Skærminterfacet har menuskærmene **Standard** og **Avanceret**. Valget mellem menuerne **Standard** eller **Avanceret** foretages under den indledende installation og kan ændres når som helst ved hjælp af **Konfigurationsmenuen**.

De mest brugte indstillinger findes under menuen **Standard**.

Der er flere indstillinger under menuen **Avanceret**.

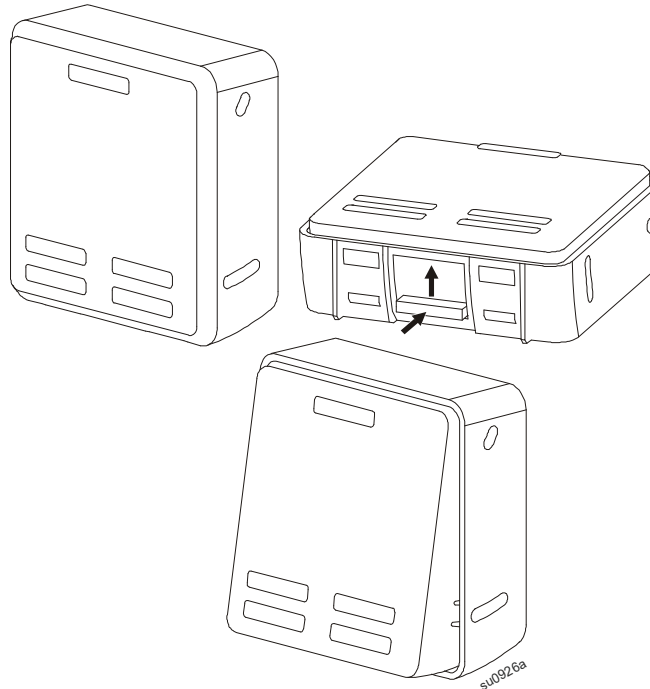
**Bemærk:** De faktiske menuskærbilleder kan variere mellem modeller og firmwareversion.

Se venligst i brugsanvisningen til din UPS vedr. indstillingerne i menuerne.

## Vinkeljustering af LCD- display-interfacet

Det er muligt at justere vinklen på skærmen, så det er nemmere at se den.

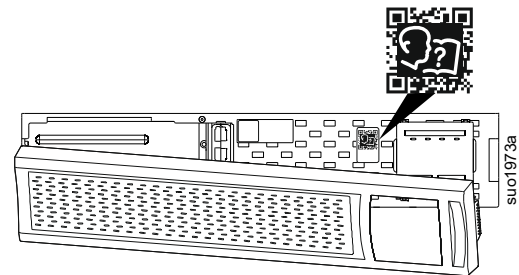
1. Tag forkanten af.
2. Find knappen på bunden af skærmen.
3. Tryk på knappen og træk LCD-skærmen ud forned. Der lyder et klik, når skærmen når den maksimale vinkel.



## Placering af QR kode til Brugerdokument

QR koden til download af brugerdokumenter findes bag frontrammen.

1. Åbn frontrammen.
2. Scan QR koden.
3. Klik på "Documentation".
4. Klik på "Asset Lifecycle Documents".
5. Klik på det ønskede dokument.



Udvalgte modeller er ENERGY STAR®-kvalificerede.  
For mere information gå til [www.apc.com](http://www.apc.com)

Der er information vedrørende Kundesupport og garantioplysninger på APCs websted, [www.apc.com](http://www.apc.com).

© 2022 APC ved Schneider Electric. APC, APC-logoet, Smart-UPS og PowerChute ejes af Schneider Electric Industries S.A.S. eller af tilknyttede virksomheder. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

**DA 990-4816G**  
**09/2022**